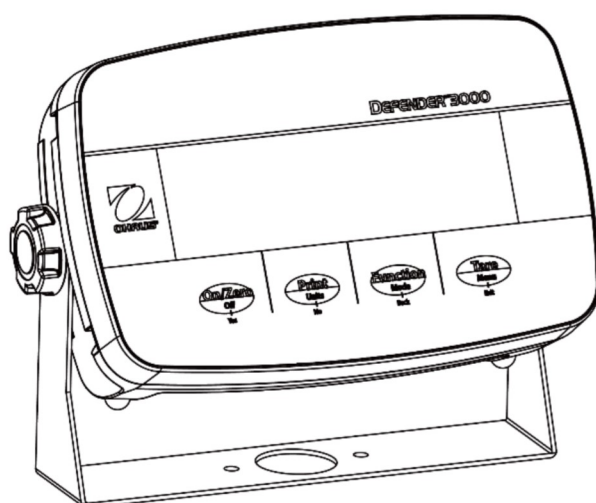
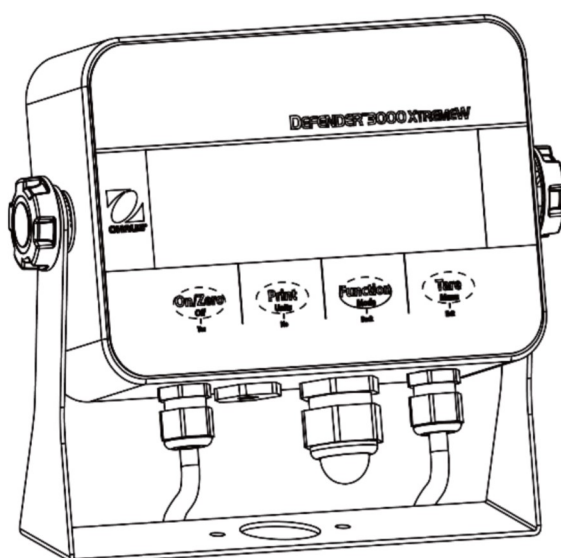




## Indicateurs Defender™ 3000 Mode d'emploi



i-DT33P



i-DT33XW



# Sommaire

<b>1.</b>	<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>3</b>
1.1.	MESURES DE SECURITE .....	3
1.2.	UTILISATION PRÉVUE.....	4
1.3.	APERÇU DES PIÈCES ET DES COMMANDES .....	5
1.4.	CARTE MÈRE .....	6
1.5.	FONCTIONS DE COMMANDE .....	7
<b>2.</b>	<b>INSTALLATION .....</b>	<b>9</b>
2.1	DÉBALLAGE.....	9
2.2	CONNEXIONS EXTERNES.....	9
2.2.1	Alimentation par batterie.....	9
2.2.2	Alimentation secteur.....	10
2.3	CONNEXIONS INTERNES .....	10
2.3.1	Ouverture du boîtier.....	10
2.3.2	Indicateur EasyConnect™ .....	15
2.3.3	Indicateur autre qu'EasyConnect™ .....	15
2.3.4	Connexion RS232 de l'indicateur i-DT33P .....	19
2.3.5	Connexion RS232 de l'i-DT33XW.....	19
2.4	SUPPORT DE MONTAGE .....	20
<b>3.</b>	<b>FONCTIONNEMENT.....</b>	<b>21</b>
3.1	ALLUMER/ÉTEINDRE LA BALANCE .....	21
3.2	MODE DE PESAGE .....	21
3.2.1	Accéder au mode et démarrer le pesage.....	21
3.2.2	Paramètres de l'application .....	21
3.3	MODE DE COMPTAGE .....	22
3.3.1	Accéder au mode.....	22
3.3.2	Démarrer le comptage .....	22
3.3.3	Paramètres de l'application .....	22
3.4	CONTRÔLE.....	23
3.4.1	Définir les limites de contrôle.....	23
3.4.2	Contrôle positif.....	23
3.4.3	Contrôle négatif.....	23
3.4.4	Contrôle zéro.....	23
3.4.5	Paramètres de l'application .....	24
3.5	TOTALISATION .....	25
3.5.1	Paramètres de l'application .....	25
3.5.2	Accéder au mode.....	25
3.5.3	Méthode de totalisation.....	25
3.5.4	Afficher le résultat de la totalisation.....	25
3.5.5	Règles de totalisation.....	26
3.5.6	Imprimer le résultat de la totalisation, format.....	26
3.5.7	Paramètres de l'application .....	27
<b>4.</b>	<b>PARAMÈTRES DES MENUS .....</b>	<b>28</b>
4.1	NAVIGATION DANS LE MENU .....	28
4.1.1	Menu utilisateur (dans les segments) .....	28
4.1.2	Navigation par boutons .....	29
4.2	MENU CALIBRAGE.....	30
4.2.1	Calibrage initial .....	30
4.2.2	Calibrage du zéro [ZÉRO] .....	30
4.2.3	Calibrage de la portée [SPAN].....	30
4.2.4	Calibrage de linéarité [L IN].....	31
4.2.5	Réglage du code GEO [GEO].....	31
4.2.6	Test de calibrage [TEST].....	32
4.2.7	Fin du calibrage [End].....	32
4.3	MENU CONFIGURATION .....	33
4.4	MENU D'AFFICHAGE .....	35
4.5	MENU UNITÉ .....	37
4.6	COMMUNICATION.....	37

4.6.1	Menu RS232 .....	37
4.6.2	Menu Imprimer .....	39
4.6.3	Configuration USB .....	41
4.6.4	Configuration Ethernet.....	42
4.7	CONFIGURATION DE LA TOUCHE DE VERROUILLAGE .....	42
<b>5.</b>	<b>CERTIFIÉ POUR USAGE COMMERCIAL.....</b>	<b>43</b>
5.1	PARAMÈTRES .....	43
5.2	VÉRIFICATION.....	43
5.3	SCELLAGE .....	44
<b>6.</b>	<b>MAINTENANCE .....</b>	<b>46</b>
6.1	NETTOYAGE .....	46
6.2	DÉPANNAGE .....	47
6.3	INFORMATIONS SUR LE SERVICE TECHNIQUE.....	48
<b>7.</b>	<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....</b>	<b>49</b>
7.1	CARACTÉRISTIQUES.....	49
7.2	TABLEAU DES VALEURS DES CODES GEO .....	51
<b>8.</b>	<b>CONFORMITÉ .....</b>	<b>52</b>
<b>9.</b>	<b>ANNEXES .....</b>	<b>53</b>
9.1	ANNEXE A .....	53
9.2	ANNEXE B .....	55
9.3	ANNEXE C .....	56
9.4	ANNEXE D.....	58
	<b>GARANTIE LIMITÉE.....</b>	<b>59</b>



# 1. INTRODUCTION

Ce manuel contient les instructions de montage, d'utilisation et d'entretien des indicateurs i-DT33P et i-DT33XW. Veuillez le lire attentivement avant d'installer et d'utiliser les indicateurs.

## 1.1. Mesures de sécurité

### Définition des avertissements et des symboles d'avertissement

Les consignes de sécurité sont signalées par des mentions et des symboles d'avertissement. Ces derniers montrent les avertissements et les risques liés à la sécurité. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures corporelles, des dommages à l'instrument, des dysfonctionnements et des résultats erronés.

AVERTISSEMENT	Signale une situation dangereuse présentant un risque moyen, susceptible d'entraîner des blessures graves ou la mort si elle n'est pas évitée.
MISE EN GARDE	Signale une situation dangereuse à faible risque, entraînant des dommages à l'appareil ou à la propriété ou une perte de données, ou des blessures mineures ou moyennes si elle n'est pas évitée.
ATTENTION	Fournit des informations importantes sur le produit. Peut entraîner des dommages à l'équipement si la situation n'est pas évitée.
REMARQUE	Fournit des informations utiles sur le produit.

### Symboles d'avertissement



Danger général



Risque d'explosion



Risque d'électrocution

### Mesures de sécurité



**MISE EN GARDE** : Lisez tous les avertissements de sécurité avant d'installer, d'effectuer des raccordements ou de procéder à l'entretien de cet équipement. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages matériels. Conservez toutes les instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

- Avant de connecter l'alimentation électrique, vérifiez que la plage de tension d'entrée et le type de fiche de l'adaptateur secteur de l'équipement sont compatibles avec l'alimentation secteur locale.
- Positionnez l'équipement de manière à ce que le raccordement électrique ne soit pas difficile à atteindre.
- Branchez le cordon d'alimentation uniquement sur une prise électrique mise à la terre compatible.
- Utilisez uniquement un cordon d'alimentation dont la puissance nominale dépasse les spécifications indiquées sur l'étiquette de l'équipement. (Uniquement pour le modèle i-DT33P)
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne constitue pas un obstacle potentiel et ne risque pas de faire trébucher quelqu'un.
- Utilisez l'équipement uniquement dans les conditions spécifiées dans ce guide.
- L'équipement doit être utilisé à l'intérieur uniquement.
- N'utilisez pas l'équipement dans des environnements dangereux ou instables.
- Ne laissez aucun liquide pénétrer dans l'équipement.
- Utilisez uniquement des accessoires et des périphériques approuvés.
- Débranchez l'équipement de la prise secteur lorsque vous le nettoyez.
- L'entretien de l'équipement doit être effectué uniquement par le personnel autorisé.



**AVERTISSEMENT** : Ne travaillez jamais dans un environnement sujet à des risques d'explosion ! Le boîtier de l'instrument n'est pas étanche aux gaz. (Risque d'explosion dû à la formation d'étincelles, corrosion causée par la pénétration de gaz.)



**AVERTISSEMENT** : Il existe des risques d'électrocution à l'intérieur du boîtier. Le boîtier ne doit être ouvert que par du personnel autorisé et qualifié. Débranchez toutes les connexions électriques de l'unité avant de l'ouvrir.

## **1.2. Utilisation prévue**

Cet instrument est destiné à être utilisé dans les laboratoires, les pharmacies, les écoles, les entreprises et l'industrie légère. Il ne doit être utilisé que pour mesurer les paramètres décrits dans ce mode d'emploi. Tout autre type d'utilisation et de fonctionnement en dehors des limites des caractéristiques techniques, sans le consentement écrit d'OHAUS, est considéré comme non conforme. Cet instrument est conforme aux normes industrielles en vigueur et aux réglementations en matière de sécurité ; cependant, il peut constituer un danger lors de l'utilisation. Si l'instrument n'est pas utilisé conformément à ce mode d'emploi, la protection prévue fournie par l'instrument peut être altérée.

## 1.3. Aperçu des pièces et des commandes

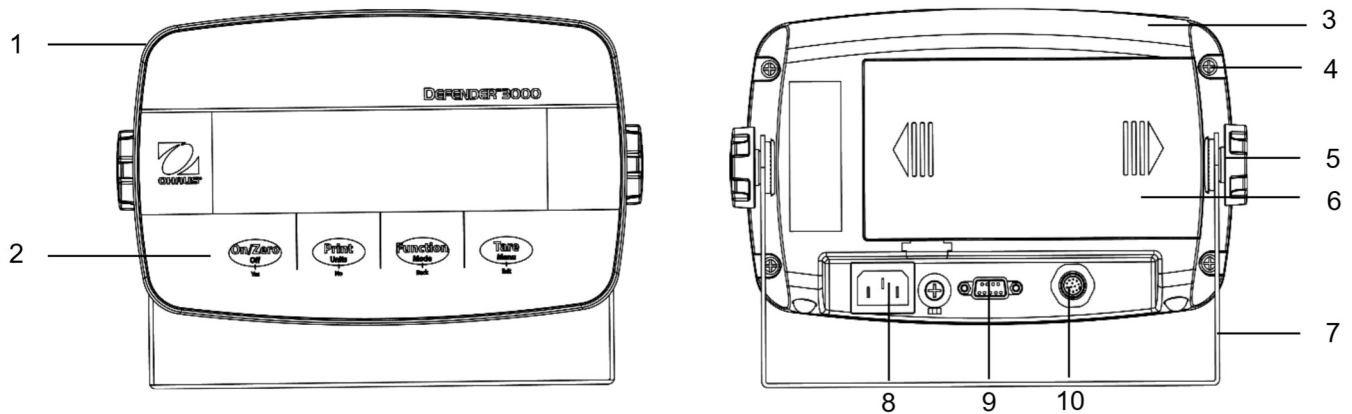


Figure 1-1 Indicateur i-DT33P

Élément	Description	Élément	Description
1	Boîtier avant	6	Couvercle de la batterie
2	Panneau de commande	7	Support de montage
3	Boîtier arrière	8	Connecteur du cordon d'alimentation
4	Vis (5)	9	Connecteur RS232
5	Boutons de réglage (2)	10	Connecteur du capteur

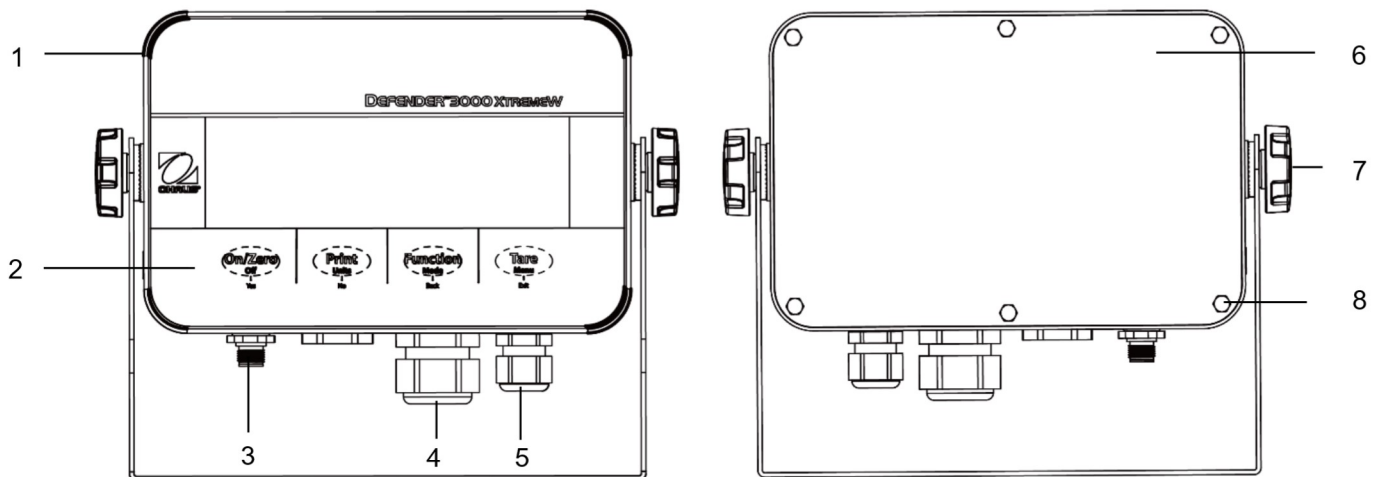


Figure 1-2 Indicateur i-DT33XW

Élément	Description
1	Boîtier avant
2	Panneau de commande
3	Connecteur du capteur
4	Réducteur de tension en option
5	Réducteur de tension pour cordon d'alimentation
6	Boîtier arrière
7	Boutons de réglage (2)
8	Boulons à tête hexagonale (6)

**Remarque :**

- Il existe deux types de connecteurs de capteur : l'un prend en charge EasyConnect™ et l'autre pas. Par conséquent, le connecteur du capteur varie en fonction des modèles.
- Pour certains modèles i-DT33XW, la position du connecteur du capteur, du réducteur de tension en option et du cordon d'alimentation peut varier. Veuillez vous référer au produit réel.

## 1.4. Carte mère

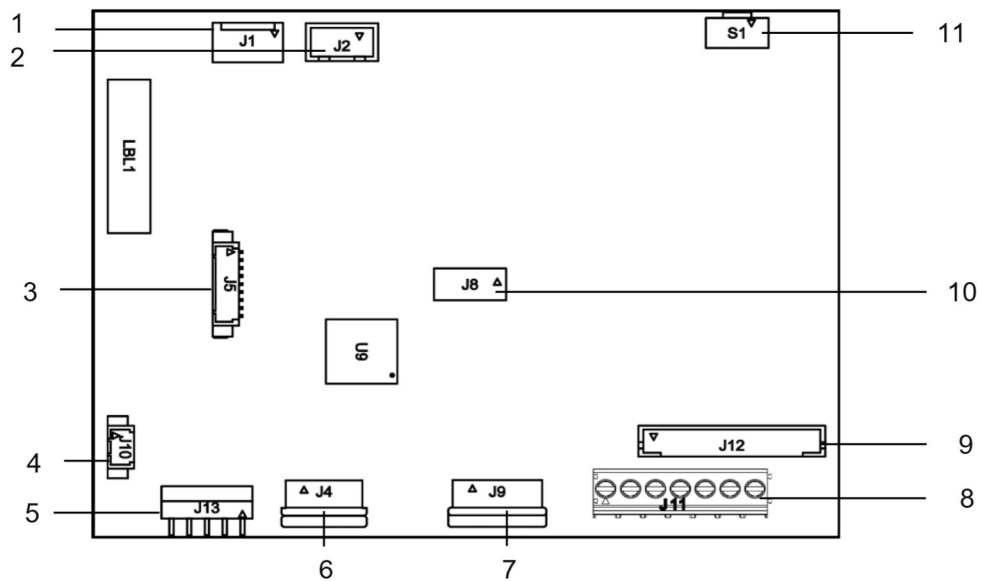


Figure 1-3 Carte mère i-DT33P

Élément	Description	Élément	Description
1	Entrée CC (J1)	7	Connecteur de la carte d'affichage (J9)
2	Entrée de piles sèches (J2)	8	Bornier du capteur (J11) (pour les modèles ne prenant pas en charge EasyConnect™)
3	Connecteur kit Ethernet/kit de périphérique USB (J5)	9	Connecteur du capteur (J12) (pour les modèles prenant en charge EasyConnect™)
4	Connecteur du rétroéclairage (J10)	10	Connecteur du kit de la carte de charge de la batterie plomb-acide (J8)
5	Connecteur RS232 (J13)	11	Connecteur du commutateur de sécurité (S1)
6	Connecteur du clavier (J4)		

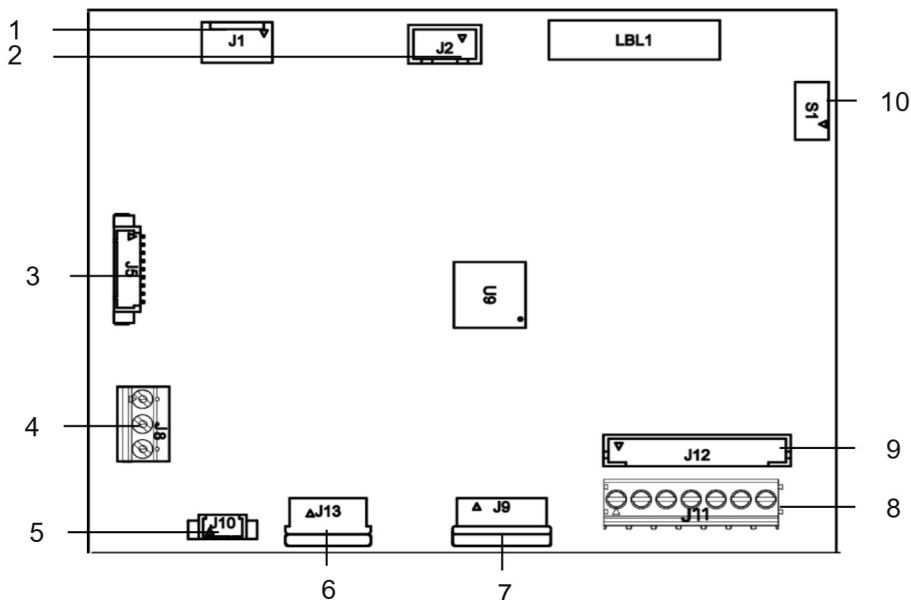


Figure 1-4 Carte mère i-DT33XW

Élément	Description	Élément	Description
1	Entrée CC (J1)	6	Connecteur du clavier (J13)
2	Entrée batterie plomb-acide (J2)	7	Connecteur de la carte d'affichage (J9)
3	Connecteur kit Ethernet/kit de périphérique USB (J5)	8	Bornier du capteur (J11) (pour les modèles ne prenant pas en charge EasyConnect™)
4	Connecteur RS232 (J8)	9	Connecteur du capteur (J12) (pour les modèles prenant en charge EasyConnect™)
5	Connecteur du rétroéclairage (J10)	10	Connecteur du commutateur de sécurité (S1)

**Remarque :** La carte mère peut varier légèrement selon les régions.

## 1.5. Fonctions de commande

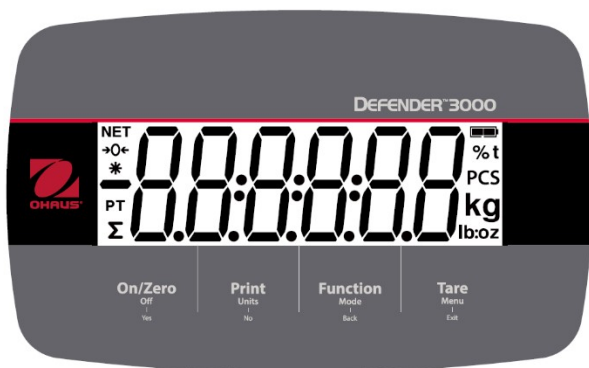


Figure 1-5 Panneau de commande i-DT33P

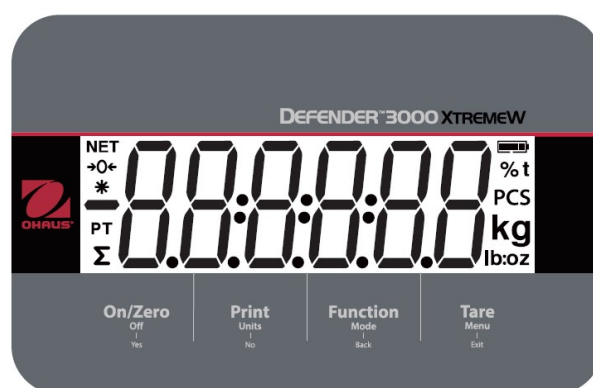


Figure 1-6 Panneau de commande i-DT33XW

Touche	On/Zero Off   Yes	Print Units   No	Function Mode   Back	Tare Menu   Exit
Fonction principale (appui bref)	<b>On/Zero</b> Si le terminal est éteint, appuyez sur cette touche pour le mettre sous tension ;  Si le terminal est allumé, appuyez sur cette touche pour définir le point zéro.	<b>Print</b> Transmet la valeur actuelle au port RS232 si le menu <b>Print Setup</b> → <b>Assignment</b> → <b>Demand</b> est activé.	<b>Fonction</b> Lance un mode d'application.	<b>Tare</b> Effectue une opération de tarage.
Fonction secondaire (appui long)	<b>Off</b> Si le terminal est allumé, appuyez sur cette touche pour l'éteindre.	<b>Units</b> Modifie l'unité de pesée.	<b>Mode</b> Modifie le mode d'application.	<b>Menu</b> Ouvre le menu utilisateur.  Affiche une valeur de tare dans les modes d'application.
Fonction de menu (appui bref)	<b>Yes</b> Accepte le réglage actuel sur l'écran ou sélectionne un sous-menu ou un élément de menu.	<b>No</b> Permet de passer au menu ou à l'élément de menu suivant.  Rejette le réglage actuel sur l'écran et passe au réglage suivant disponible.	<b>Back</b> Revient à l'élément de menu précédent.	<b>Exit</b> Quitte le menu utilisateur.  Annule le calibrage en cours.  Quitte le mode de vérification lorsque le résultat de totalisation est affiché ou lorsque la valeur est inférieure ou supérieure.

**Remarques :**

- Appui bref : appuyer moins d'une seconde.
- Appui long : maintenir enfoncé pendant plus de 3 secondes.

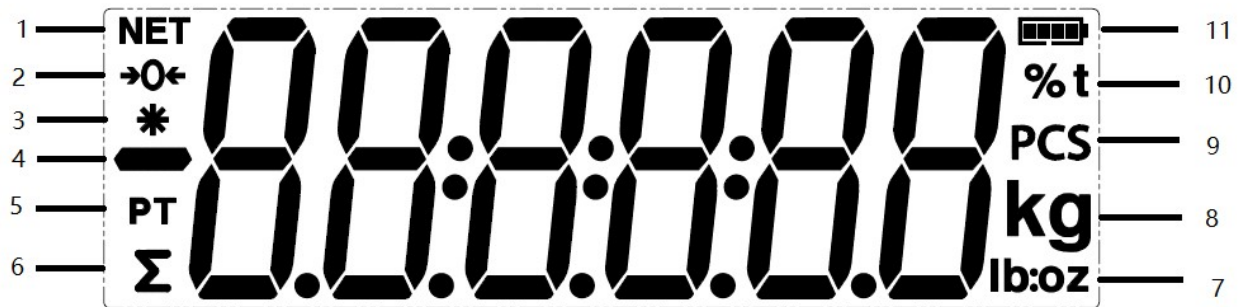


Figure 1-7 Affichage

Élément	Description	Élément	Description
1	Symbole NET	7	Symboles livres, onces, livres:onces
2	Symbole du centre de zéro	8	Symboles du kilogramme et du gramme
3	Symbole de poids stable	9	Symbole de pièces
4	Symbole négatif	10	Symbole de pourcentage, symbole de tonne
5	Symbole de tare prédéfinie	11	Symbole de la batterie
6	Symbole de totalisation		



## 2. INSTALLATION

### 2.1 Déballage

Déballer les éléments suivants :

- Indicateur i-DT33P ou i-DT33XW
- Batterie rechargeable (i-DT33XW)
- Batterie rechargeable (fournie dans certaines régions, pour le modèle i-DT33P)
- Support de montage
- Boutons (2)
- Guide d'installation rapide
- Mode d'emploi
- Deux fils de raccordement fournis pour raccorder un câble du capteur à 4 fils.
- Un noyau de ferrite (fourni avec certains modèles pour le raccordement du connecteur du capteur)

### 2.2 Connexions externes

#### 2.2.1 Alimentation par batterie

##### i-DT33P

Utilisez des piles sèches 6 C (non fournies).

Dans certaines régions, le modèle i-DT33P est livré avec une batterie plomb-acide installée en usine.

**Remarque :** Vous pouvez contacter un revendeur OHAUS agréé pour acheter la batterie plomb-acide en option.

##### i-DT33XW

Ce modèle est livré avec une batterie plomb-acide installée par défaut.

**Remarque :** La batterie plomb-acide se charge automatiquement lors du raccordement à l'alimentation électrique. Lors de la charge, l'indicateur de niveau de batterie augmente ou diminue et il affiche une, deux, trois ou quatre barres. L'indicateur de niveau de batterie disparaît lorsque la batterie est complètement chargée.

**Lors du fonctionnement sur batterie, le symbole de la batterie indique l'état de la batterie :**



5 %~25 % de batterie restante



25 %~50 % de batterie restante



50 %~75 % de batterie restante



75 %~100 % de batterie restante



**Attention :** Avant d'utiliser l'indicateur pour la première fois, la batterie interne rechargeable doit être complètement chargée pendant 12 heures maximum. L'indicateur peut être utilisé pendant le processus de charge. La batterie est protégée contre les surcharges et l'indicateur peut rester connecté à l'alimentation secteur.



**MISE EN GARDE : LA BATTERIE DOIT ÊTRE REMPLACÉE UNIQUEMENT PAR UN CENTRE DE SERVICE OHAUS AGRÉÉ. IL EXISTE UN RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE RECHARGEABLE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE DE BATTERIE NON ADAPTÉ OU SI ELLE N'EST PAS CORRECTEMENT CONNECTÉE. METTEZ LA BATTERIE RECHARGEABLE AU REBUT CONFORMÉMENT AUX LOIS ET AUX RÉGLEMENTATIONS LOCALES.**



Mettez la batterie plomb-acide au rebut conformément aux lois et réglementations locales.



## 2.2.2 Alimentation secteur

Branchez la fiche secteur sur une prise électrique pour mettre l'indicateur sous tension. Raccordez l'autre extrémité à l'indicateur s'il n'est pas connecté.

## 2.3 Connexions internes

Certaines connexions internes nécessitent l'ouverture préalable du boîtier. Par conséquent, veuillez consulter la section **Ouverture du boîtier** ci-dessous avant d'effectuer les raccordements.

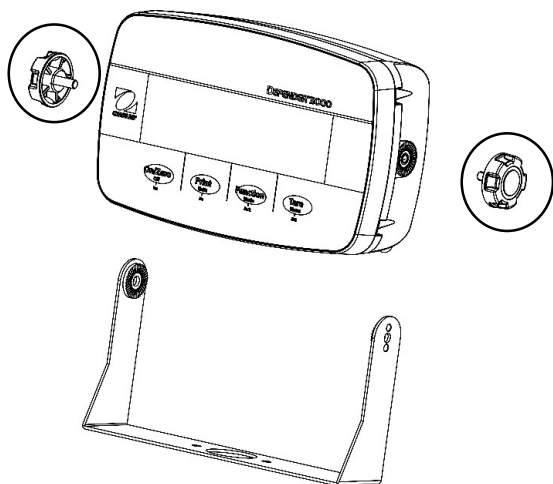


**MISE EN GARDE : RISQUE D'ÉLECTROCUTION. DÉBRANCHEZ TOUTES LES CONNEXIONS ÉLECTRIQUES DE L'INDICATEUR AVANT DE PROCÉDER À LA MAINTENANCE OU D'EFFECTUER DES CONNEXIONS INTERNES. LE BOÎTIER NE DOIT ÊTRE OUVERT QUE PAR DU PERSONNEL AUTORISÉ ET QUALIFIÉ, PAR EXEMPLE UN TECHNICIEN ÉLECTRIQUE.**

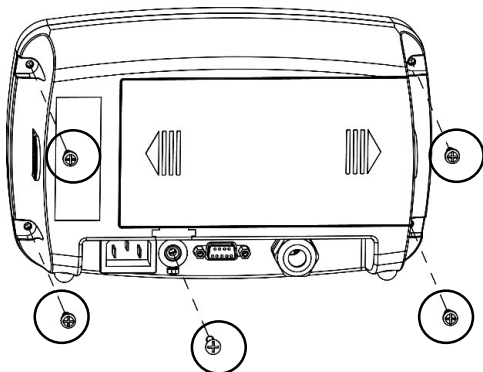
### 2.3.1 Ouverture du boîtier

#### 2.3.1.1 i-DT33P

1. Tournez les deux boutons (entourés) situés de chaque côté de l'indicateur pour démonter le support.

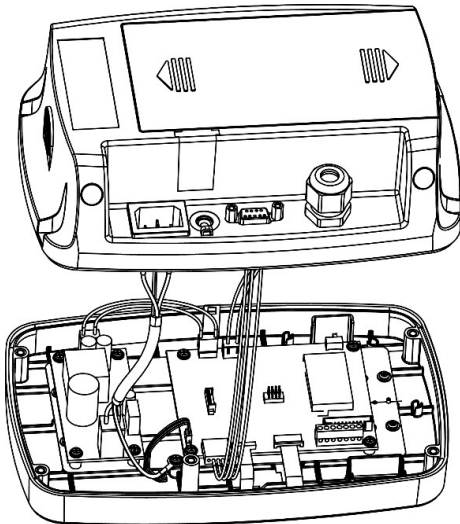


2. Retirez les cinq vis (entourées) du boîtier arrière.





3. Ouvrez le boîtier arrière.



4. Fermez le boîtier et resserrez les vis après avoir effectué les connexions internes.

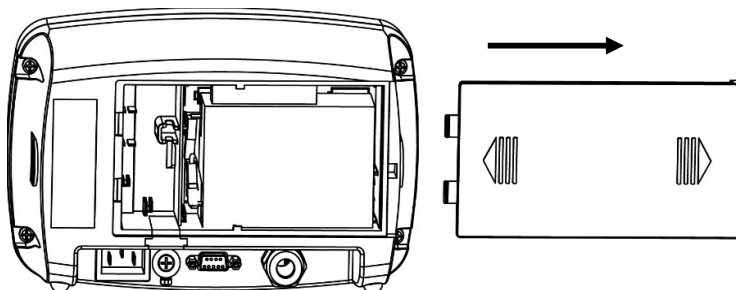
**Remarque :** Les vis doivent être serrées à un couple de 1 N/m.

#### 2.3.1.2 i-DT33P (avec batterie plomb-acide)

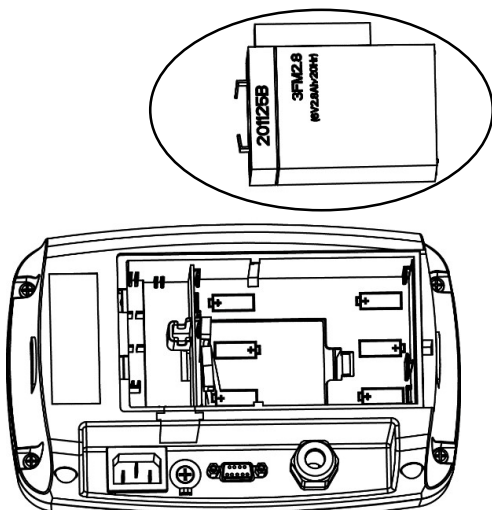
Le modèle i-DT33P est fourni avec une batterie plomb-acide installée dans certaines régions. Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour ouvrir le boîtier et retirer la batterie.

**Remarque :** Si votre indicateur ne contient pas la batterie plomb-acide mais que vous souhaitez l'acheter comme accessoire, vous pouvez contacter un revendeur OHAUS agréé pour l'obtenir.

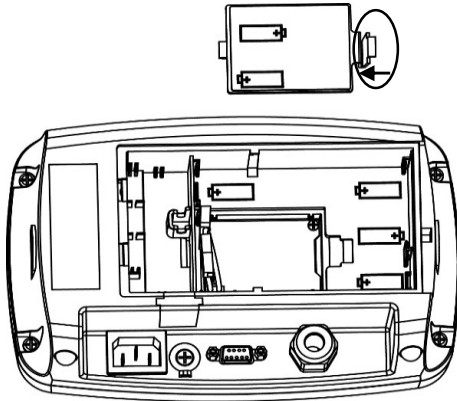
1. Retirez le couvercle de la batterie en suivant le sens de la flèche.



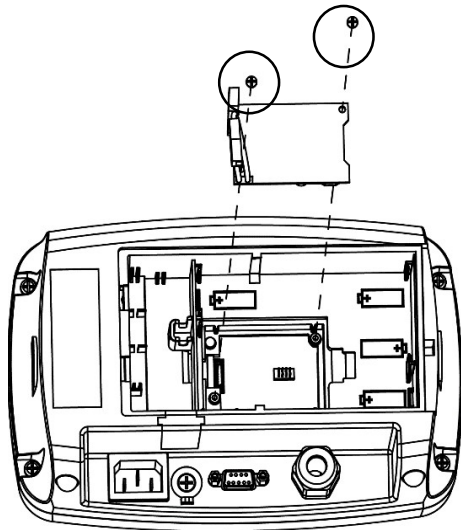
2. Retirez la batterie plomb-acide (entourée).



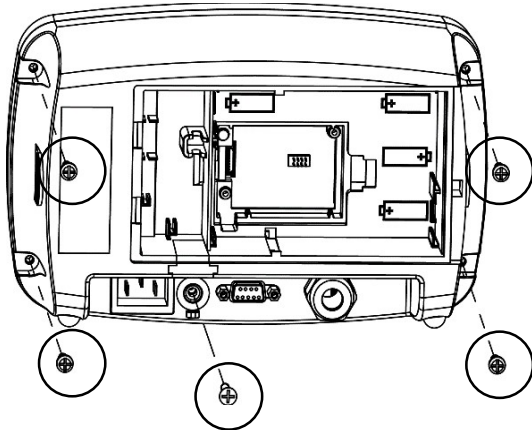
3. Poussez légèrement l'extrémité de la protection de charge (entouré) dans le sens de la flèche et retirez-le.



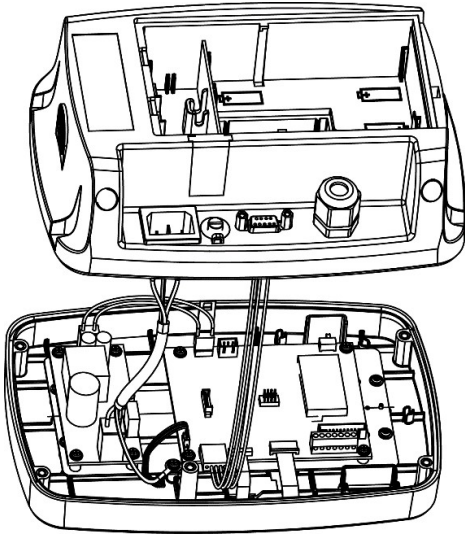
4. Retirez les deux vis de la carte de charge (entourées) et retirez-la.



5. Retirez les cinq vis (entourées) du boîtier arrière.



- Ouvrez le boîtier arrière.

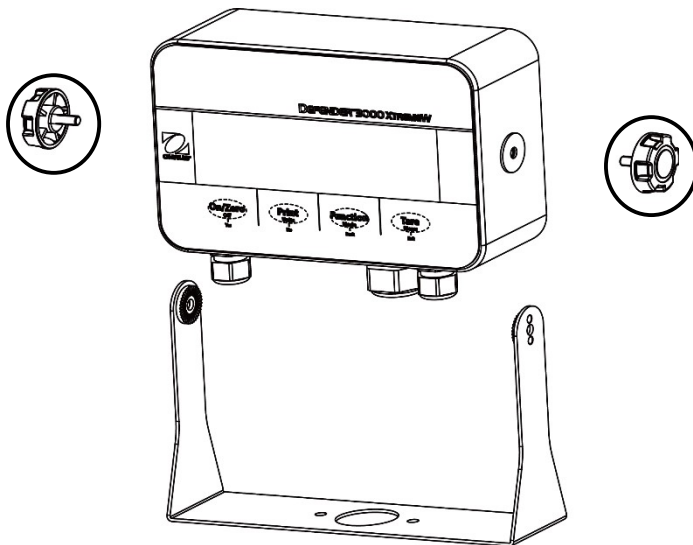


- Refermez le boîtier arrière, resserrez les vis et réinstallez la batterie plomb-acide après avoir effectué les connexions internes.

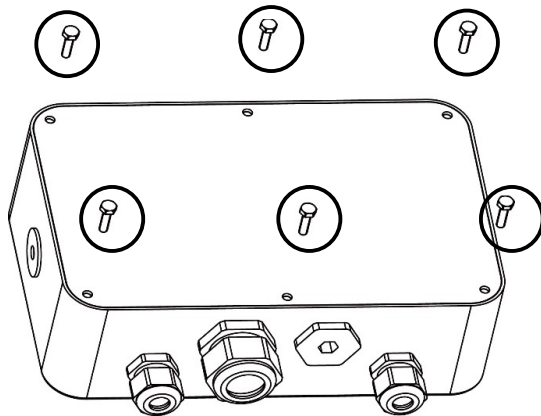
**Remarque :** Les vis doivent être serrées à un couple de 1 N/m.

### 2.3.1.3 i-DT33XW

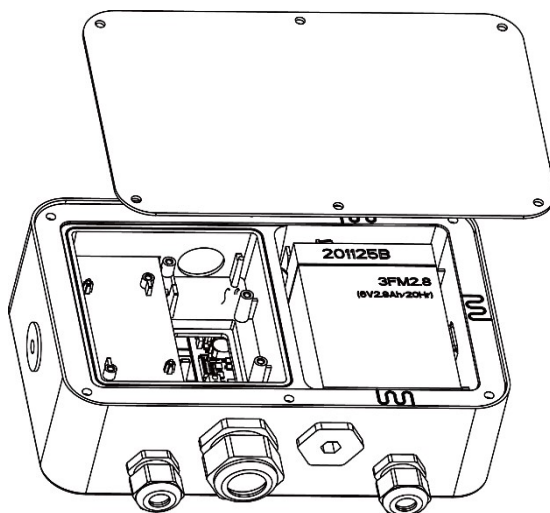
1. Tournez les deux boutons (entourés) situés de chaque côté de l'indicateur pour démonter le support.



2. Retirez les six boulons à tête hexagonale du boîtier arrière de l'indicateur.



3. Ouvrez le boîtier arrière.



4. Fermez le boîtier et réinstallez les boulons après avoir effectué les connexions internes.

**Remarque :** Les boulons doivent être serrés à un couple de 2,5 N/m pour assurer une étanchéité parfaite.

### 2.3.2 Indicateur EasyConnect™

Pour connecter une plate-forme OHAUS EasyConnect™ à un indicateur i-DT33P ou i-DT33XW EasyConnect™, branchez le connecteur de la plate-forme dans le connecteur du capteur externe situé à l'arrière (i-DT33P) ou en bas (i-DT33XW) de l'indicateur. Ensuite, tournez la bague de verrouillage du connecteur de la plate-forme dans le sens des flèches illustrées ci-dessous.

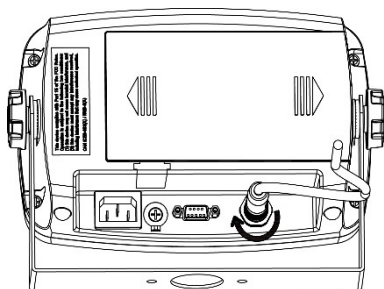


Figure 2-1 i-DT33P

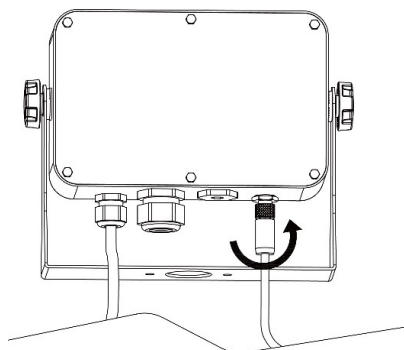


Figure 2-2 i-DT33XW

**Remarque :** Pour connecter des plates-formes ne prenant pas en charge EasyConnect™ à un indicateur EasyConnect™, contactez un revendeur OHAUS agréé pour obtenir un kit presse-étoupes de capteur (réf. 30379716) comme accessoire.

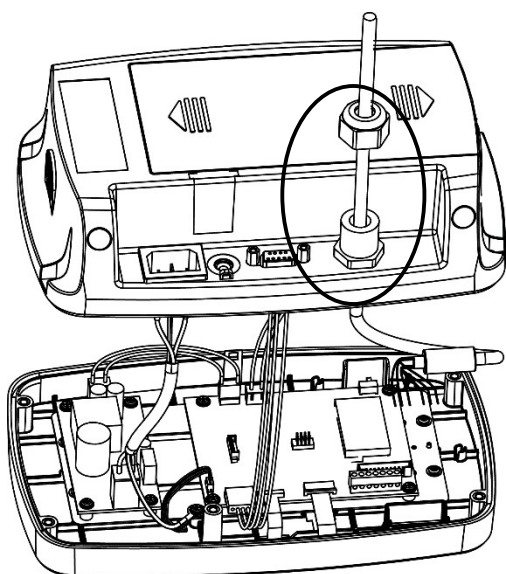
### 2.3.3 Indicateur autre qu'EasyConnect™

Pour connecter une plate-forme autre qu'EasyConnect™ à un indicateur i-DT33P ou i-DT33XW autre qu'EasyConnect™, suivez les instructions de la section **Ouverture du boîtier** pour ouvrir le boîtier avant de continuer.

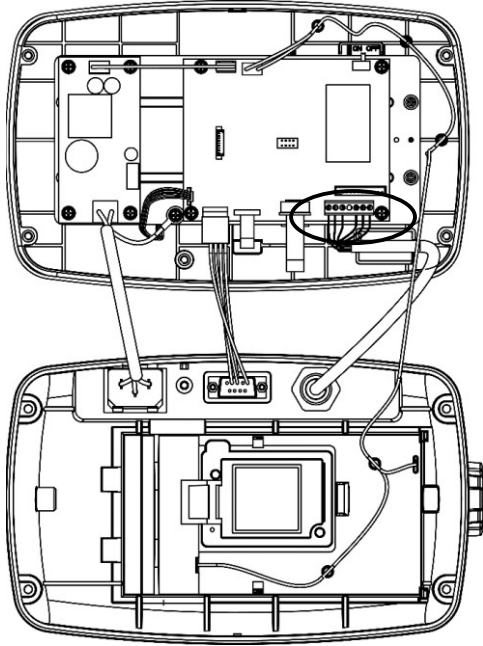
**Remarque :** Pour connecter des plates-formes EasyConnect™ à un indicateur autre qu'EasyConnect™, contactez un revendeur OHAUS agréé pour obtenir un kit presse-étoupes de capteur (réf. 30427858) comme accessoire.

#### 2.3.3.1 i-DT33P

1. Après avoir ouvert le boîtier, détachez le connecteur du capteur (entouré) à l'arrière de l'indicateur, puis passez le câble du capteur à travers celui-ci.

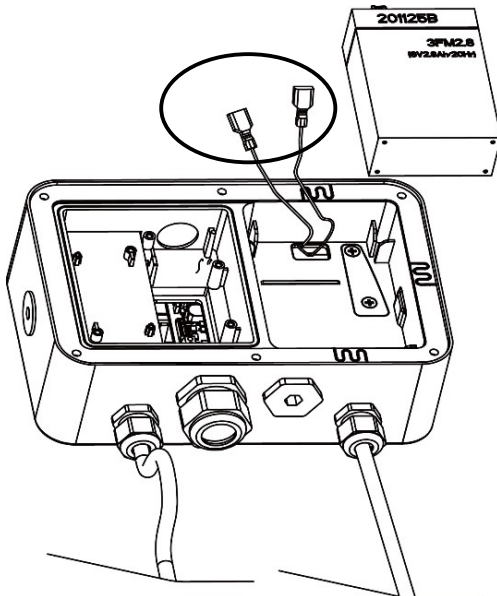


2. Raccordez tous les fils du câble de capteur au bornier du capteur sur la carte mère (entourée). Reportez-vous à la section **Bornier du capteur** pour plus d'informations sur les connexions.

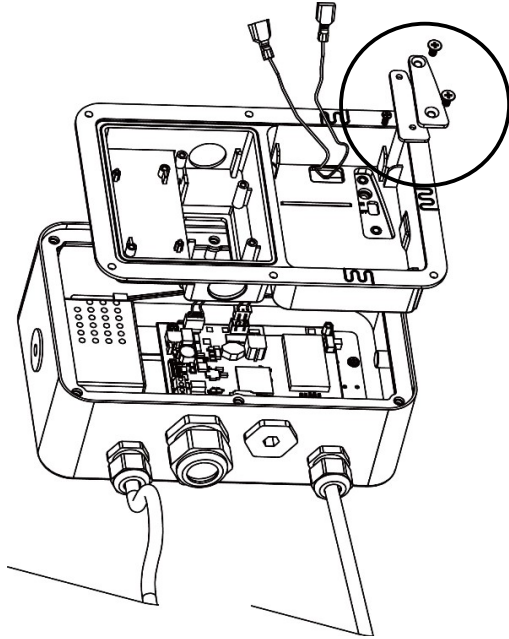


### 2.3.3.2 i-DT33XW

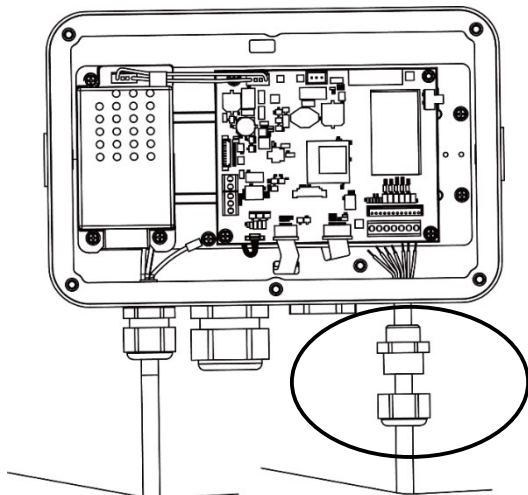
1. Après avoir ouvert le boîtier, débranchez les connecteurs de la batterie (entourés) et retirez la batterie.



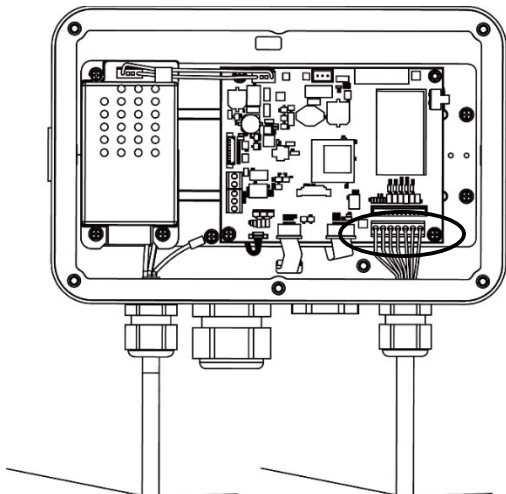
2. Dévissez les deux vis du couvercle de scellement (entouré), retirez le couvercle, puis retirez la première couche du boîtier intégré.



3. Relâchez le connecteur du capteur (entouré) en bas de l'indicateur, puis passez le câble du capteur à travers.



4. Raccordez tous les fils du capteur au bornier du capteur sur la carte mère (entourée). Reportez-vous à la section **Bornier du capteur** pour plus d'informations sur les connexions.





### 2.3.3.3 Bornier du capteur

Pour raccorder le bornier du capteur, passez la section précédente. Repérez-le d'abord sur la carte mère en suivant les instructions des deux sections précédentes pour les deux modèles.

Après avoir trouvé le bornier du capteur, vérifiez le tableau 2-1 pour obtenir la définition de chaque raccord vissé de borne et effectuez les raccordements en fonction. Veuillez noter que lorsque vous utilisez des capteurs à quatre fils, des cavaliers (les deux fils courts fournis) doivent être placés entre les bornes +Excitation (+EXE) et +Sense (+SEN) et entre les bornes -Excitation (-EXE) et -Sense (-SEN).

Les indicateurs i-DT33P et i-DT33XW sont conçus pour prendre en charge les capteurs 2 mV/V et 3 mV/V du même circuit. Aucun cavalier de sélection de la puissance de sortie du capteur n'est nécessaire.

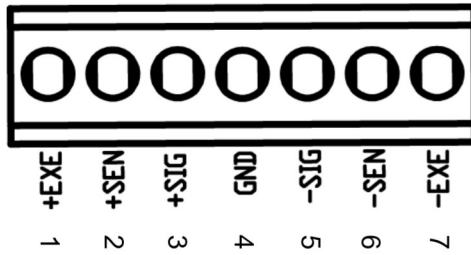


Figure 2-3 Bornier du capteur

Tableau 2-1 Raccordements des cavaliers

Numéro	Connexion
1	+EXE
2	+SEN
3	+SIG
4	GND
5	-SIG
6	-SEN
7	-EXE

### 2.3.3.4 Installation du noyau de ferrite

Afin de respecter certaines limites d'émission de bruit électrique et de protéger les indicateurs i-DT33P et i-DT33XW des influences externes, il est nécessaire d'installer un noyau de ferrite sur le câble du capteur connecté à l'indicateur. Le noyau de ferrite est fourni.

Pour l'installer, il vous suffit d'acheminer le câble à travers le centre du noyau. Il est possible d'enrouler le câble complet ou les fils individuels.



Figure 2-4 Noyau de ferrite



### 2.3.4 Connexion RS232 de l'indicateur i-DT33P

Raccordez le câble RS232 en option au connecteur RS232 situé à l'arrière du boîtier de l'indicateur i-DT33P. Reportez-vous au tableau 2-2 pour la description de chaque broche, si nécessaire.

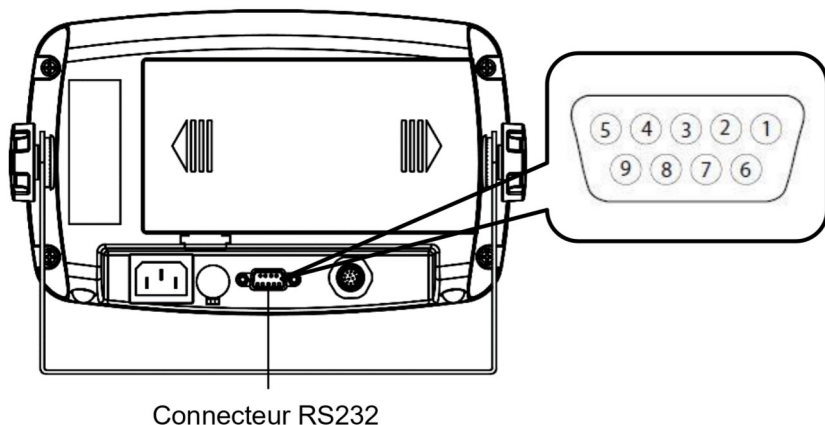


Tableau 2-2 Broches RS232

Broche	Connexion
1	N/C
2	TXD
3	RXD
4	N/C
5	GND
6	N/C
7	N/C
8	N/C
9	N/C

Figure 2-5 Connecteur RS232 de l'i-DT33P

### 2.3.5 Connexion RS232 de l'i-DT33XW

Pour le modèle i-DT33XW, procédez comme suit pour effectuer la connexion RS232 :

1. Ouvrez le boîtier arrière. Reportez-vous à la section **Ouverture du boîtier** pour savoir comment ouvrir le boîtier arrière.
2. Retirez la batterie. Reportez-vous à la sous-section **i-DT33XW** de la section Indicateur **autre qu'EasyConnect™** pour savoir comment retirer la batterie.
3. Dégagez le connecteur du réducteur de tension en option situé au bas de l'indicateur et retirez la fiche.
4. Passez le câble RS232 en option à travers le connecteur et fixez-le au bornier RS232 sur la carte mère.
5. Fixez le sceau d'étanchéité au câble et enfoncez-le dans le connecteur du réducteur de tension en option. Fixez le connecteur du réducteur de tension en option et le sceau d'étanchéité situé à l'intérieur de ce dernier pour terminer l'installation.

**Remarque :** Veuillez consulter le graphique ci-dessous pour visualiser les pièces mentionnées ci-dessus.

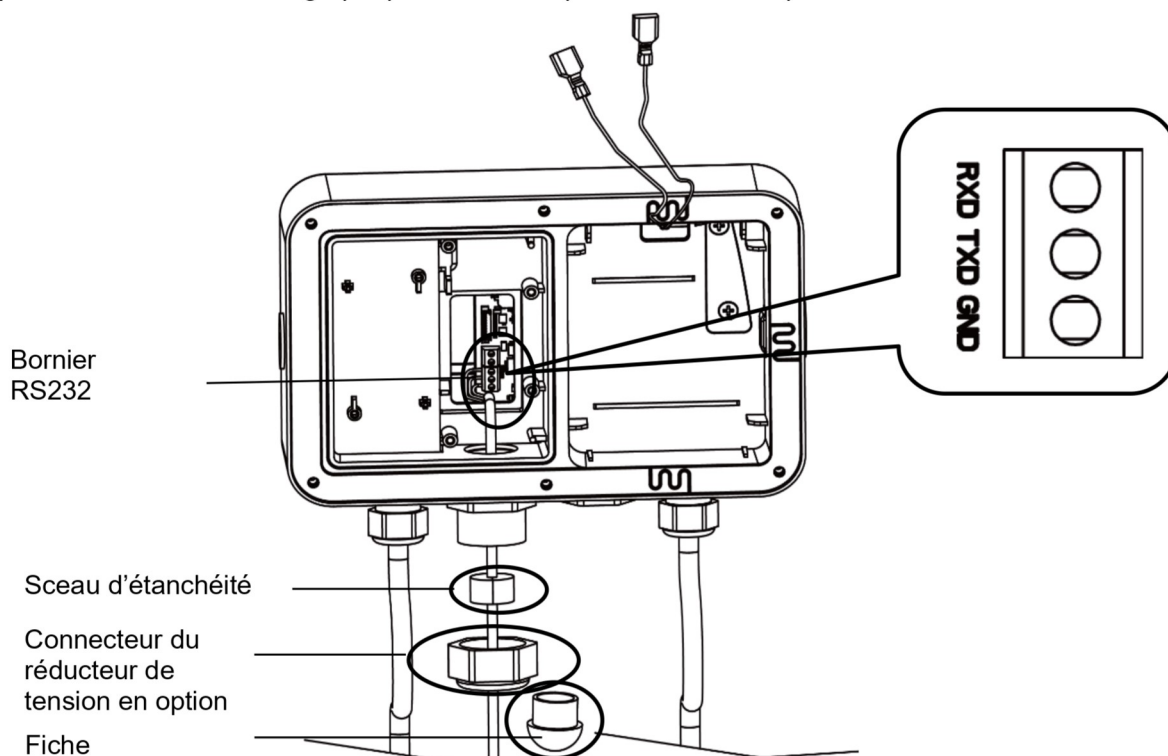


Figure 2-6 Connexion RS232 de l'i-DT33XW

## 2.4 Support de montage

Fixez le support à un mur ou à une table à l'aide de fixations (non fournies) adaptées au type de surface de montage. Le support peut accueillir des vis de 6 mm de diamètre maximum. Repérez les trous de montage comme illustré à la figure 2-7 et 2-8.

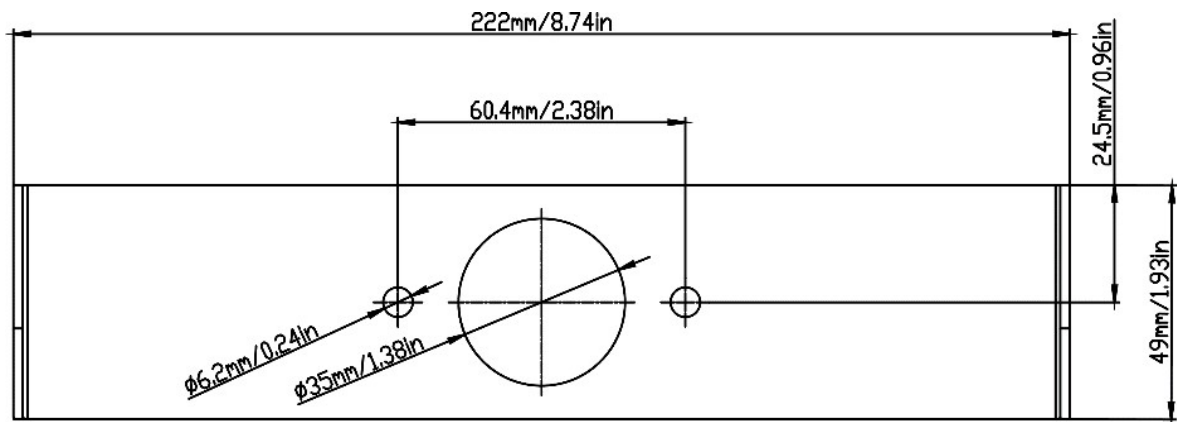


Figure 2-7 Dimensions du support de montage i-DT33P

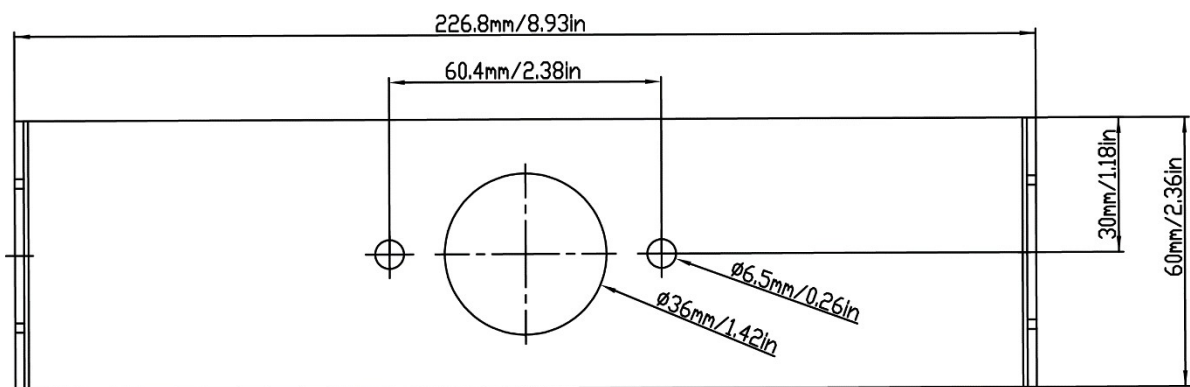


Figure 2-8 Dimensions du support de montage i-DT33XW

## 3. FONCTIONNEMENT

### 3.1 Allumer/éteindre la balance

Pour allumer la balance, appuyez brièvement sur le bouton **On/Zero Off**. La balance effectue un test d'affichage, affiche momentanément la version du logiciel, la valeur GEO, puis passe au dernier mode de pesage actif.

**Remarque** : Si le commutateur de verrouillage du matériel est activé, **LFt ON** s'affiche également brièvement.

Pour éteindre la balance, appuyez sur le bouton **On/Zero Off** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que **OFF** s'affiche.

### 3.2 Mode de pesage

Permet à l'utilisateur de déterminer le poids des éléments dans l'unité de mesure choisie. Ce mode est le réglage par défaut.

#### 3.2.1 Accéder au mode et démarrer le pesage

Pour passer en mode de pesage :

1. Appuyez sur le bouton **Mode** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que **LUt iGH** s'affiche.
2. Si nécessaire, placez un bol de pesée vide sur le plateau et appuyez sur le bouton **Tare** pour tarer.

**Remarque** : Pour vérifier le poids de tare :

- a) Appuyez longuement sur le bouton **Tare** jusqu'à ce que **t.LUt** s'affiche.
  - b) Relâchez le bouton **Tare** pour afficher le poids de la tare.
3. Ajoutez l'élément sur le plateau ou dans le bol de pesée. L'écran affiche le poids de l'élément.

#### 3.2.2 Paramètres de l'application

L'application peut être personnalisée en fonction des préférences de l'utilisateur. Pour accéder aux paramètres de l'application :

1. Appuyez longuement sur le bouton **Menu** jusqu'à ce que **ME.N.U** s'affiche. Relâchez le bouton et attendez que l'écran affiche **C.R.L.**
2. Appuyez brièvement sur le bouton **No** plusieurs fois jusqu'à ce que **ME.O.d.E** s'affiche. Appuyez sur le bouton **Yes** pour accéder aux paramètres du mode d'application.
3. Appuyez plusieurs fois brièvement sur le bouton **No** pour naviguer jusqu'à ce que vous voyiez l'élément souhaitée.
4. Appuyez sur le bouton **Yes** pour sélectionner.
5. Répétez les étapes 3 et 4 plusieurs fois jusqu'à ce que vous ayez terminé tous les réglages.
6. Appuyez sur le bouton **Exit** pour quitter.

Les configurations de pesage sont définies ci-dessous (valeurs par défaut en gras).

Élément	Paramètres disponibles	Commentaire
Pesage ( <b>LUt iGH</b> )	<b>On</b> , Off	Permet d'activer ou de désactiver le pesage

**Remarque** : Vous ne pouvez pas désactiver le pesage si vous vous trouvez actuellement dans ce mode.

### 3.3 Mode de comptage

Utilisez cette application pour compter le nombre de pièces sur le plateau sur la base d'un poids de pièce moyen.

#### 3.3.1 Accéder au mode

1. Appuyez sur le bouton **Mode** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que **COUPE** s'affiche.
2. Lorsque le bouton **Mode** est relâché, l'écran affiche **CLr.PWJ**.
  - Si vous devez effacer le poids de pièce moyen enregistré en dernier, appuyez sur le bouton **Yes**, puis passez à l'étape suivante.
  - Si vous devez revenir au poids de pièce moyen enregistré en dernier et continuer à l'utiliser, appuyez sur le bouton **No** pour lancer le comptage.  
**Remarque** : Si l'écran affiche **CLr.PAN**, retirez le poids sur le plateau ou appuyez sur le bouton **Tare** pour tarer.
3. L'écran affiche la taille de l'échantillon **PUE. 10**. Pour la modifier, appuyez brièvement plusieurs fois sur le bouton **No** jusqu'à ce que vous voyiez la valeur souhaitée.  
**Remarque** :
  - Les tailles d'échantillon disponibles sont 5, 10, 20, 50 et 100 (la valeur par défaut est 10).
  - Lorsque l'option CERTIFIÉ POUR USAGE COMMERCIAL est activée, la taille d'échantillon 5 n'est pas disponible à la sélection.
4. Placez la quantité spécifiée de pièces sur le plateau et appuyez sur le bouton **Yes** pour capturer le poids stable actuel.

#### Remarque :

- Assurez-vous que toutes les pièces de l'échantillon sont identiques. Des pièces et des poids différents entraîneront un comptage de pièces imprécis.
- Pendant le processus de capture, l'écran affiche - - - - -.
- Si le poids de pièce moyen est compris entre 0,1 d et 1 d, l'écran affiche **LD.rEF** pendant 1,5 seconde. Ensuite, la balance commence à effectuer le comptage.
- Si le poids de pièce moyen est inférieur à 0,1 d, l'écran affiche **rEF.Err** pendant 1,5 seconde. Ensuite, il retourne à l'étape 3, qui indique la taille de l'échantillon. Placez un lot d'échantillons plus lourd et appuyez sur le bouton **Yes** pour rétablir une valeur de poids de pièce moyen ou passer à une balance avec une précision d'affichage adaptée à vos échantillons.

#### 3.3.2 Démarrer le comptage

1. Placez les pièces sur le plateau et lisez le nombre. Le nombre de pièces et l'icône Pcs s'affichent.
2. Appuyez brièvement sur le bouton **Function** pour afficher temporairement le poids de pièce moyen. **APWJ** s'affiche pendant 1 seconde, puis la valeur du poids de pièce moyen s'affiche pendant 1 seconde avec l'unité de pesée.

#### 3.3.3 Paramètres de l'application

L'application peut être personnalisée en fonction des préférences de l'utilisateur. Reportez-vous à la section **Paramètres de l'application** dans la partie **Mode de pesage** pour plus de détails sur la manière de saisir les paramètres de l'application.

Les configurations de comptage sont définies ci-dessous (valeurs par défaut en gras).

Élément	Paramètres disponibles	Commentaire
Comptage ( <b>COUPE</b> )	<b>On</b> , Off	Permet d'activer le comptage

**Remarque** : Vous ne pouvez pas désactiver le comptage si vous vous trouvez actuellement dans ce mode.

## 3.4 Contrôle

Utilisez cette application pour comparer le poids des éléments par rapport à une plage de poids cible.

La couleur de l'écran changera en fonction du résultat de la comparaison :

- Le rouge indique que le poids est supérieur à la plage de poids cible
- La couleur verte indique que le poids est compris dans la plage de poids cible.
- Le jaune indique que le poids est inférieur à la plage de poids cible.

### 3.4.1 Définir les limites de contrôle

1. Appuyez sur le bouton **Mode** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que **CHEC** s'affiche.
2. Lorsque le bouton **Mode** est relâché, l'écran affiche **CLr.CHR**.
  - Si vous souhaitez utiliser les valeurs inférieure et supérieure enregistrées en dernier, appuyez sur le bouton **No**, et la balance passera directement en mode Contrôle.
  - Si vous souhaitez définir de nouvelles valeurs inférieures ou supérieures, appuyez sur le bouton **Yes** et passez à l'étape suivante.
3. L'écran affiche **UndEr**. Appuyez sur le bouton **Yes** pour modifier la valeur inférieure.
4. **000000** clignote sur l'écran avec l'unité que vous avez définie.
5. Pour définir une nouvelle valeur inférieure :
  - a) Appuyez plusieurs fois brièvement sur le bouton **No** jusqu'à ce que le nombre souhaité s'affiche.  
**Remarque :**
    - Appuyez sur le bouton **Back** pour diminuer le chiffre.
    - Si vous devez définir une valeur négative, appuyez sur le bouton **Back** lorsque le premier chiffre est zéro ou appuyez sur le bouton **No** lorsque le premier chiffre est neuf.
  - b) Appuyez brièvement sur le bouton **Yes** pour valider le numéro et passer au chiffre suivant.
  - c) Répétez le processus jusqu'à ce que tous les chiffres soient corrects.
  - d) Appuyez sur le bouton **Yes** pour valider la valeur. Ensuite, l'écran affiche **0uEr**.  
**Remarque :** Reportez-vous à la section **Navigation par boutons** pour plus de détails sur le réglage des chiffres.
6. Répétez les étapes 3 à 5 pour régler la valeur supérieure.
7. Si les valeurs que vous avez définies ne sont pas valides, l'écran affiche **--NO--** et réinitialise les valeurs inférieure et supérieure.
8. Si les valeurs que vous avez définies sont valides, la balance passe en mode Contrôle.

**Remarque :** Appuyez brièvement sur le bouton **Function** pour afficher la valeur supérieure ou inférieure.

### 3.4.2 Contrôle positif

Le contrôle positif sert à déterminer si la matière ajoutée sur la balance se trouve dans la plage de poids cible. Dans ce cas, les valeurs inférieure et supérieure doivent être des valeurs positives. (La valeur supérieure doit être supérieure à la valeur inférieure.)

Pour commencer, ajoutez la matière sur le plateau de la balance jusqu'à ce que l'écran devienne vert.

### 3.4.3 Contrôle négatif

Le contrôle négatif sert à déterminer si la matière retirée de la balance se trouve dans la plage de poids cible. Dans ce cas, les valeurs inférieure et supérieure sont toutes deux des valeurs négatives. La valeur inférieure doit être supérieure à la valeur supérieure. (Par exemple : la valeur inférieure est -10 ; la valeur supérieure est -15).

Pour commencer, placez un emballage ou un bac de matière sur la balance et appuyez sur le bouton **Tare**.

Retirez une portion de l'emballage ou de la matière jusqu'à ce que l'écran devienne vert.

Pour continuer à peser plusieurs portions retirées sur le plateau de la balance, tarez la balance entre chaque portion.

### 3.4.4 Contrôle zéro

Le contrôle zéro est utilisé lors de la comparaison d'échantillons consécutifs avec un échantillon de référence initial. Dans ce cas, la valeur inférieure doit être zéro ou une valeur négative et la valeur supérieure doit être zéro ou une valeur positive.

Placez l'échantillon de référence sur la balance et appuyez sur le bouton **Tare**.

Retirez la matière du plateau de la balance jusqu'à ce que l'écran devienne vert.

### 3.4.5 Paramètres de l'application

L'application peut être personnalisée en fonction des préférences de l'utilisateur. Reportez-vous à la section **Paramètres de l'application** dans la partie **Mode de pesage** pour plus de détails sur la manière de saisir les paramètres de l'application.

Les configurations de contrôle sont définies ci-dessous (valeurs par défaut en gras).

Élément	Paramètres disponibles	Commentaire
Contrôle (CHECT)	<b>On</b> , Off	Permet d'activer ou de désactiver le contrôle

**Remarque :** Vous ne pouvez pas désactiver le contrôle si vous vous trouvez actuellement dans ce mode.

## 3.5 Totalisation

Utilisez cette application pour accumuler manuellement ou automatiquement les différents poids. Les données statistiques (le nombre d'échantillons, le poids total, le poids moyen, le poids minimal, le poids maximal et la différence de poids) sont enregistrées dans la mémoire à des fins d'examen et d'impression.

### 3.5.1 Paramètres de l'application

Il existe trois options de totalisation :

Désactivé (**OFF**) : désactive la fonction de totalisation.

**Manuel (MANU)** : appuyez sur le bouton **Function** pour effectuer la totalisation manuellement.

Automatique (**AUTO**) : la balance effectue automatiquement la totalisation.

**Remarque** : la valeur par défaut est Manuel.

Pour régler l'option de totalisation :

1. Appuyez longuement sur le bouton **Menu** jusqu'à ce que **OFF** s'affiche. Relâchez le bouton et attendez que l'écran affiche **C.A.L.**
2. Appuyez brièvement sur le bouton **No** plusieurs fois pour naviguer jusqu'à ce que **MANU** s'affiche, puis appuyez sur le bouton **Yes**.
3. Appuyez plusieurs fois brièvement sur le bouton **No** pour naviguer jusqu'à ce que **AUTO** s'affiche. Appuyez sur le bouton **Yes**.
4. Appuyez brièvement sur le bouton **No** plusieurs fois pour naviguer entre les différentes options de totalisation. Les trois options ont été présentées ci-dessus. Appuyez sur le bouton **Yes** pour confirmer votre sélection.
5. Appuyez sur le bouton **Exit** pour quitter.

### 3.5.2 Accéder au mode

1. Appuyez sur le bouton **Mode** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que **AUTO** s'affiche.
2. Lorsque le bouton **Mode** est relâché, l'écran affiche **CLR.ACC**.
  - Si vous devez effacer le dernier résultat de totalisation enregistré, appuyez sur le bouton **Yes**, puis démarrez la totalisation.
  - Si vous devez rappeler le dernier résultat de totalisation enregistré, appuyez sur le bouton **No** afin de poursuivre la totalisation obtenue la dernière fois.

**Remarque** : S'il y a un poids sur le plateau, l'écran affiche **CLR.PAN** jusqu'à ce que le poids soit retiré ou que vous appuyiez sur le bouton **Tare** pour tarer.

### 3.5.3 Méthode de totalisation

#### Manuel

Placez un élément sur le plateau et appuyez sur le bouton **Function** pour ajouter le poids à la totalisation.

#### Automatique

Placez un objet sur le plateau. La valeur affichée est automatiquement totalisée.

Le clignotement de l'icône  $\Sigma$  indique que la balance a totalisé le poids avec succès. L'icône continue de clignoter jusqu'à ce que le poids soit retiré et que le plateau soit stable.

#### Remarques :

- Il faut retirer l'élément du plateau avant de pouvoir faire la totalisation de l'élément suivant.
- Seuls les poids stables sont enregistrés.
- Lorsque l'option CERTIFIÉ POUR USAGE COMMERCIAL pour les modèles NTEP, les poids brut et net ne peuvent pas être ajoutés au même total. Si le premier poids est enregistré en brut, les futurs poids doivent être enregistrés de la même manière. Il en va de même pour le poids net.

### 3.5.4 Afficher le résultat de la totalisation

Lorsqu'il n'y a pas de poids sur le plateau, appuyez sur le bouton **Function** pour afficher le résultat.

Le résultat inclut le nombre d'échantillons, le poids total, le poids moyen, le poids minimum, le poids maximum et la différence de poids (le poids maximum moins le poids minimum). Les valeurs sont affichées pendant 1 seconde chacune.